

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DE LA JEUNESSE
ET DU MOUVEMENT COOPERATIF
B.P. 1044 KIGALI

Kigali, le 17 AVR. 1987

N° 1766 /15.03.81

Monsieur le Président de l'ASBL
RAYON SPORTS
KIGALI

Objet: Utilisation du Stade Régional
de Nyamirambo en date du 18,
19 et 20 Avril 1987.

Monsieur le Président,

Référence faite à votre lettre du 14
Avril 1987 relative à l'objet repris en marge, j'ai le regret de porter à votre
connaissance que le Stade de Nyamirambo ne sera pas disponible au cours du week-
end de Pâques pour cause de travaux.

C.P.I.à:

- Monsieur le Président de la
FERWAPA

KIGALI

- Monsieur le Président de l'équipe
KIYOVU SPORTS

B.P. 12 KIGALI

- Monsieur le Président de l'équipe
MUKURA V.SPORTS

C/O Commune Urbaine de NGOMA

BUTARE

- Monsieur le Président de l'équipe

ETINCELLES

C/O BRALIRWA

GISENYI

Le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif

NDINDILYIMANA Augustin

Lt Col BEM.



Kigali, le 14 Avril 1987

A traiter par D.G.S.L.
Date entrée: 24/4/87
N° Classement: 3.092/15/4/87

Dinsports
réponse à donner
15/4/87
Urgent

Monsieur le Ministre de la Jeunesse
et du Mouvement Coopératif
K I G A L I

Objet: Demande d'autorisation
d'utilisation du stade
régional de Nyamirambo.

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous demander l'autorisation
de faire un tournoi de Football en matches amicaux les 18, 19 et 20 avril 1987
sur le stade régional de Nyamirambo.

Ce tournoi concerne 4 équipes, à savoir
Rayon Sports, MUKURA Victory Sports, Etincelles et KIYOVU Sports.
Le règlement dudit tournoi est annexé.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre,
l'expression de ma considération distinguée.

P.I. à:

- Monsieur le Président de la
Fédération Rwandaise de
Football Amateur
K I G A L I.-

Pour le Comité d'Organisation
NZEYIMANA Isidore
Vice-Président du Club
KIYOVU SPORTS.-

P.O. KARUTERA Marcel
Président de l'ASBL
Rayon sports

[Signature]

Kigali, le 13/4/1987

REGLEMENT REGISSANT LE TOURNOI DE PAQUES.-

=====

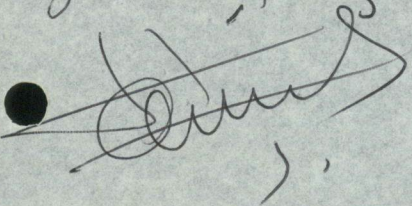
1. Les équipes KIYOVU SPORTS et RAYON SPORTS ^{se} sont convenues d'organiser conjointement un tournoi de Football le Week-end du 18 - 19 et 20 Avril 1987 au Stade Régional de Nyamirambo.
2. Le tournoi concerne 4 équipes de la Fédération Rwandaise de Football. Il s'agit de KIYOVU SPORTS, RAYON SPORTS, ETINCELLES et MUKURA VICTORY SPORTS.
3. Les équipes KIYOVU SPORTS et RAYON SPORTS sont classées d'office têtes de série. Ainsi, il y aura un tirage au sort mercredi le 15 avril 1987 entre ces deux équipes à la présence des représentants de MUKURA et d'ETINCELLES pour déterminer les adversaires et l'ordre des matches.
4. Le tournoi débute Samedi le 18/4/1987 pour se terminer Lundi le 20/4/1987. Chaque match est éliminatoire. A la fin de chaque match, il y aura un vainqueur et un vaincu. En cas d'égalité à la 90^e minute, il sera procédé au tir des coups de pied au point de réparation.
5. Le match pour la 3^e place se jouera Lundi à partir de 13H30. Il opposera les équipes battues Samedi et Dimanche.
6. Le match final opposera les vainqueurs de Samedi et Dimanche. Il sera joué Lundi à partir de 15H30 et une Coupe sera remise à l'Equipe Vainqueur du Tournoi.
7. Les tickets d'entrée seront vendus à 300 FRW, 200 FRW et 100 FRW pour les matches de Samedi et Dimanche.
Ils seront vendus à 500 FRW, 300 FRW, 200 FRW et 100 FRW pour les matches de Lundi.
8. Les équipes se prennent en charge et assurent elles-même leur transport pendant le tournoi.
9. Les recettes seront partagées équitablement entre les 4 équipes après paiement des frais engagés. Il s'agit des frais de l'Imprimerie, du terrain, des vendeurs, des arbitres et des contrôleurs aux portes d'entrée, ainsi que les frais de communiqué à la radio.

.../...

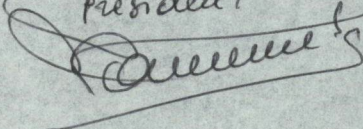
10. Sont autorisées d'entrer gratuitement 30 personnes par club, à savoir 25 joueurs et 5 représentants. Ils recevront les tickets gratuits.
11. Il est constitué un Comité d'Organisation composé de 8 membres dont deux représentants par club.
12. Pour ce tournoi, les joueurs restent dans leurs anciens clubs.

Fait à Kigali, le 13 Avril 1987.

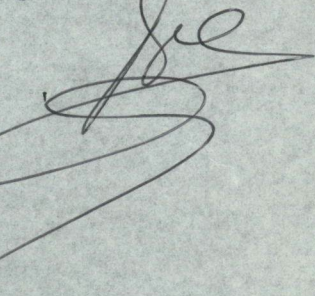
Pour KIYOVU SPORTS

Munyekure François


Pour RAYON SPORTS

RARUTSA Yaniel
Président


Pour MUKURA Victory Sports

EMERY BA. P.


Pour ETINCELLES.-

SIBOMANA Benoît
